

# 三月二十五日

## 預報救主降生(聖母領報)

### 奧蹟禮儀簡介

這慶日初期原為慶祝「宣布救主降生」，羅馬教會在第七世紀下旬才開始隆重慶祝。後來由於教會對聖母的崇敬，遂將這慶典改稱為「聖母領報」日。直至 1969 年才再改回原來的名稱，重新訂定此日為主的慶日之一。然而教會在瞻仰那降生成人的天主聖言時，並沒有忘記崇敬那位：“在信德中接納了而又以慈愛擁抱了天主聖言”的瑪利亞。<sup>1</sup>

「天主那麼愛了世界，以至派遣了祂的獨生子來到我們中間」(若 3：16)。天主聖言降生成人，是基督信仰的核心。教宗若望保祿二世在他第一封寫於四旬期首主日的牧函「人類救主」中指出，降生奧蹟表達了天主的智慧及其對人的慈愛。亞當由於罪和天主脫斷了的關係，在人子—基督身上得以重建起來。人在這位降生成人的主基督身上，找回了天主在創造時，給予人原來的面貌。天主聖子藉著降生人間，成了人類中的一員，他用人的雙手工作，他以人的智能去思想，他也用一顆人的心去愛；他生於童貞瑪利亞，真正成為我們中的一份子，以拯救我們。<sup>2</sup>天父對人無限的愛藉著派遣祂的聖子親臨人間而顯露無遺，這奧蹟就在瑪利亞回應天主說：「主的婢女在此！」的時候完成了。瑪利亞對天主作出回應時，聖神即充滿她，聖子臨在她內，天主的愛展現在人類歷史當中。因此瑪利亞成了天主之母，也成了教會之母。<sup>3</sup>

教宗於這第三個千年之始，在最近期的一份通諭「新紀元之始」中重新強調：降生的奧蹟最重要的意義在於：天主子為拯救人類，而真的「空虛了自己」，好使人有能力，跨越自身的限度及本性，走向天主。我們是藉著基督的救贖，才能重拾與天主聖三親密的關係。歷代教父均強調：只因為天主子真的成為人，以至人能在祂內，藉著祂，而成為真正天主的子女。<sup>4</sup>這兩份教宗的牧函正好為我們指出：不管這日稱之為「宣布救主降生日」或「聖母領報日」，但天主對人的愛，聖言及聖母的投身，我們因而得救，都是值得反省、慶祝及感恩的。

---

<sup>1</sup> L'Église en Prière A.G.Martimont pp.110-111

<sup>2</sup> “Redemptor Hominis” Jean-Paul II, 1979 年 3 月 4 日 no.8

<sup>3</sup> 同上 no.22

<sup>4</sup> “Novo Millennio Ineunte” Jean-Paul II 2001 年 1 月 6 日 no.22-23

## 聖經選讀

天使加俾額爾奉天主差遣，往加里肋亞一座名叫納匝肋的城去，到一位童貞女那裡，她已與達味家族中的一個名叫若瑟的男子訂了婚，童貞女的名字叫瑪利亞。天使進去向她說：「萬福！充滿恩寵者，上主與妳同在！」她卻因這話驚惶不安，便思慮這樣的請安有什麼意思。天使對她說：「瑪利亞，不要害怕，因為妳在天主面前獲得了寵幸。看，妳將懷孕生子，並要給她起名叫耶穌。他將是偉大的，並被稱為至高者的兒子，上主天主要把他祖先達味的御座賜給他。他要為王統治雅各伯家，直到永遠；他的王權沒有終結。」瑪利亞便向天使說：「這事怎能成就？因為我不認識男人。」天使答覆她說：「聖神臨於妳，至高者的能力要庇蔭妳，因此，那要誕生的聖者，將稱為天主的兒子。且看，妳的親戚依撒伯爾，她雖在老年，卻懷了男胎，本月已六個月了，她原是素稱不生育的，因為在天主前沒有不能的事。」瑪利亞說：「看！上主的婢女，願照你的話成就於我罷！」天使便離開她去了。

(路 1： 26-38)

## 苦難瑪利亞修女

瑪利亞從天使的話中，得知獲聖神蔭庇，她願意絕對聽命，將自己全無保留地交付：「主，你的婢女在此！」即時「生命」就進入她內，天主聖言成了血肉，神聖的生命居於靈魂內；瑪利亞自己充滿了救恩，生命的主宰降臨在她的肉軀內；藉著這忠信的童貞女，生命同時也進入到人類當中。為靈魂而言，生命之進入世界是天門的開啟，為肉身而言，這是復活光榮的希望。<sup>5</sup>

瑪利亞作了她的選擇，她投向她的創造者，並沒有計算這選擇所帶來的後果。她只說：「你的婢女在此！」沒有期待要得到什麼，甚至沒有詢問有何後果。她只想與天主結合，就如耶穌所說的：「願你們合而為一，如同我和父是一體一樣。」這就是瑪利亞的傳教修女的道路，是她們天上的父對她們的特殊召叫，她們應跟隨瑪利亞，時常好像她一樣，以一種單純的愛對主說：「是的，我的主，我是你的婢女。」這不就是我們的路嗎？不要拒絕任何讓天主欣慰的事！遵從天主的意願時，也不要計較會帶來何種後果，不要考慮天主會怎樣安排？祂會要求我什麼？或我要犧牲什麼？學習聖母，將自己的意願和天主的意願結合，這樣耶穌即居住在我們內，我們逐成了天主聖三臨在的愛的祭台。<sup>6</sup>

「聖言成了血肉，居住在我們當中。」這是一個何等的瞻禮！沒有人像瑪利亞那樣將自己的整個存在獻給了我們的創造者的，也沒有一個人好像她那樣獲得她所獲得的。然而當一個靈魂為愛天主而空虛自己，上主即居住在他內。

若然瑪利亞方濟傳教修女能明白，並使其他人也瞭解這真理，那麼就算她們過的是隱居生活，她們仍會在世上產生巨大的影響力。<sup>7</sup>

怎樣去解釋我在默想時所看到的呢？我看到：愛是如此之深，以至聖言用自己的生命而非以語言去說：「我在此！」罪惡驅逐了愛，對天主的朝拜也為人所竊犯了，在人間再沒有了愛的存在！

---

<sup>5</sup> 當日默想

<sup>6</sup> 當日默想

<sup>7</sup> 三月二十五日常規的指引

我要派遣誰呢？

「愛的本體」〔指天主父〕要向那遺失了愛的人類遣派「愛的啟示者」(指天主聖言)。祂欣悅祂之所為。我看到「存在」〔指聖父〕和祂的肖像〔指聖子〕在那位與祂們不可分離的存在：就是天主聖神內互相戀慕。我看見祂在降生奧蹟內的運作。

我要派遣誰呢？

天主聖三俯身對犧牲瑪利亞說：「是妳」，就是這可憐的小子，她將成為擁有真能力的女人...真能力就是愛。那邀請我回答：「看，我來了。」的，是源湧自天主聖三。我願意，不可能作別的回應，我交付我自己，完全將自己交付在降生聖言的手上，祂也將自己完全交付給人類，並謙卑於人類面前；好使人也能在祂——道路，真理，生命內謙下自己，並藉著祂，向聖父屈膝。(1884年9月27日)<sup>8</sup>

## 思潮點滴

十六世紀，意大利文藝復興時期的藝術家米開蘭基羅，在羅馬西斯丁聖堂的天花頂上劃上了一幅至今仍為世人所稱頌的救恩史大形畫像，正正當中畫的是：天主創造了人，圖中所見：亞當和天主的手伸向對方，這兩隻手不但成了西斯丁聖堂的標記，日後也給了電影「外星人」導演無限的靈感。天主為眾天使所簇擁著，身向前衝，彷彿有一股動力透過指尖欲傳向亞當，亞當雖也伸出了手，但身體卻柔弱無力地向後斜坐，那雙本應牽著了的手，令人懊悔的滑落了，害得看的人都有點著緊，擬高呼：抓牢啊！但人脫離了，不堪的是，一個失足，空剩下子子孫孫被罪網所困。然而風動雲湧，天主對人堅持著無比的愛意，傾身要把那脫落了的手抓住，不容他沉墮於不拔的深淵。天主的指尖無礙歷史的輾轉，總是伸向人類；一下接觸，衝破了萬丈深淵，愛的行動，天主的聖言終突破了人神間的距離。

天主指頭伸展的動力，又呈現在另一幅更早期的畫像上，羅馬聖母大殿的圓拱邊旁，一幅較罕見第五世紀的彩石鑲嵌的聖母領報畫：金碧輝煌，色彩燦爛之餘，聖母作皇后裝扮，大小天使無數，但主角卻是雲頂上的父，從祂手中撒出一遍光亮，中有像鴿子形狀的聖神，在光中衝下投向聖母，那暴露在聖神光下的少女，面容姣靜。然而圓拱之頂，卻是一隻流著血的羔羊。好一幅天庭獨有景象。領報之時，實降生之日，天人間大事，能不極盡輝煌。

苦難瑪利亞修女心中所見的，並不比上述兩幅存世之作遜色，也是一篇天庭景象(見前面神修筆記)，也是同樣耀目，唯一不同的是：她是畫中人而非旁觀者。其中她驚訝天主對人愛意無限；她瞻仰聖子以身去圓天父的意願；她感受到聖神扭轉乾坤的無比動力，她看到亞娃的女兒，瑪利亞謙謙俯首接受天主的邀請；天主子就此化作人類後代，拉扯著人升騰往天父懷裡。剎那間苦難瑪利亞修女驚覺到，這並非一段只屬於瑪利亞的故事，也不單是二千年前耶穌基督的使命；這竟也是天主對她的邀請，亦是她與她的修會在天主計劃中存在的理由。天主對人的大愛悲懷，基督的投身屈卑，牽動著她作了如瑪利亞一樣的選擇：「**天主，你的婢女在此，願你的話成就於我吧！**」明知前景茫茫，但愛從來就是一種冒險的行為，就此她抓住了生命的重心。也給她的女兒們留下了這生活的核心指向。

「成就上主的意願！」聖神推動了苦難瑪利亞修女及她的跟隨者。在時空中不斷地重申這句話，好使

---

<sup>8</sup> 神修筆記 no. 167

天主的救恩具體地，施展在不同的地方，不同的人群，不同的時代當中。是以會祖不斷地向她的女兒強調：我們是瑪利亞的傳教士，她的跟隨者，我們被召叫就是：要在生活中不斷重申聖母對天主的回應，好讓天主的生命充盈我們，也讓我們將之帶到人間(見上神修筆記)。然而這句回應上主的話卻言簡而意深，投進去的是一生的賭注。在這瞻禮慶日的默想當中，會祖為這核心精神作了簡單而意重的解釋：她認為所謂「成就天主的意願」就是：

- 如基督一樣為人類交付自己的一生，以提升自己及人，分享天主神聖的生命。(見註 8 神修筆記)
- 如聖母一樣「將整個存在獻給我們的創造主」(見註 7：常規)；
- 空虛自己，讓「我」為天主完全擁有，成為聖三愛的居所(見註 5 默想)；

這是一種**極端無我**只指向神及人的聖召。也是一種**無邊無際而多變**的使命。但現實中卻不一定要有驚天地泣鬼神的作為，會祖說唯需有的，是單純的愛意(見註 5 及 6)。因為唯有開放心懷，讓聖神愛的力量充滿自己，才能承接天主那對人無條件的大愛。苦難瑪利亞修女也為這無以全然解釋的聖召，劃下了一些具體的方向：**實在地犧牲小我**，不斷的舉心**朝拜上主**，視野投向**普世人類**，實際以自我生命去**滋養別人**，讓天主愛的心懷在心內滋長...也將之投射人間。輕輕的一句充滿愛意的話語：「**你的婢女在此，願照你的旨意而行！**」後果卻可能是淒風慘雨，也可能是風和日麗，演譯在人生中每一個際遇，每一件事件，每一個時刻當中。昔日，日日，天主仍在呼喚：我要派遣誰？天主聖言回答了，瑪利亞回答了，苦難瑪利亞也回答了，現在...又由誰去寫下答案呢？往日，今日，是紀念聖子以身宣示對父的回應，是聖母的領報，是苦難瑪利亞修女的領報，也是\_\_\_\_\_修女的領報，請在空白間填上妳及我的名字。(這就是為什麼，按本會傳統，我們會在這瞻禮日重新宣發聖願。)

## 今人今事

### 天主手中的陶器

鄧妮絲修女(Sr.Denise Rachel Kambrie)原籍非洲 Burkina-Faso，一九九零年派往剛果傳教。二零零零年九月她被邀請到羅馬，與 36 位即將被派遣往外地傳教的修女分享經驗。初期她被派到一個以甘蔗製糖業為主的城市，那裡的團體主要是從事教授要理，培訓婦女，及輔導青少年等牧民工作。近年剛果種族內戰，該城成了兩派衝突的重點；在戰爭中，無數的少女被污辱，無數的青年被殺害；迫於無奈，大家只有拋棄家園，往森林區避難去，修女們也與人們共進退。她說：「1998 年的聖誕節，就是在走難途中渡過的。我和大家分享這些經驗，並非要恐嚇妳們這些未來的傳教士；只是想告訴大家，在現實生活中我領悟到：派遣去作福傳是一項使命甚於一份工作；而在福傳的工作中又引証了我們所接受的使命。因為福傳首先要求的，就是自己對天主的皈依，要在天主內，透過所遇到的各種事件去不斷改變固舊的我，容許事情會改變，容許事情進行得不如自己所想像的。要如黏土之在陶匠手中一樣，將自己放在天主手裡，容祂隨意改造自己。被派往外去作福傳是一項極大的恩賜，因為天主為我們打開了普世人類的視野，也派遣了祂的聖神來祝聖我們，好讓我們為祂所用。所以讓聖神帶動我們吧。當然這有一定的困難，但若然天主與我們同在，又何需害怕呢？」<sup>9</sup>

<sup>9</sup> 本會通訊, 2000 年 10-11 月 pp.32-33

## 博士的誘惑

十年了，猶記得是在一個炙熱的中午，我去跟年長的修女們說再見，用兩年時間拿個碩士學位，也算足夠的了。但那胖胖圓圓的李修女卻對我說：妳要回來啊！心想：莫名其妙！口裡還是應著：當然啦！在學九個月後就要選定論文題目，雖然英語始終是用得不太自然，但天生尋根探究的本性，讓我選擇了一個教育哲學派系作為論文的研究主體，當時連導師也認為此論題艱深，建議是否可挑個容易點的。但天生頑固，並且思想上認同此派觀點，又認為只有穩固的理論基礎才能有正確的教育行為，於是堅持到底，瘋狂地看書，寫了不少有關的文章。第二年聖誕，回紐約團體渡假，我的導師說：妳既對這派理論有如此興趣，何不往此派系的山頭—哥倫比亞大學去見見他們的掌門大師呢？沒作任何計算，拿著幾篇文章，就往求見。那位教授十分隨和，我們就許多問題，他的一些著作等，大談特談了五個小時。最後他竟提出了一項建議：邀請我到他的研究中心作研究，接受我作博士生，並擔保我兩三年內拿到博士學位。我對他說我要和修會方面商量。回到紐約會院，告訴了修女們，大家高興非常：一流名校，有獎學金，不需申請即可作大師的入室弟子，是百年不遇的機會。興奮莫名的我立刻寫信回省區報告喜訊。省長修女回信了，信中首先恭喜我能獲如此成就，接著卻婉轉的說：省區人手短缺，還是需要我回省再算。老實說：當時心中真的不是味道。心想拿了學位也是做益人群啊！思前想後竟輾轉難眠，反覆與天主爭論...最後我選擇了！回了一封信給省長說：我累了，寫碩士論文已把人弄得筋疲力盡，再沒有勇氣為一個博士學位奮鬥。同時告訴她：我已訂好了回程的機票...善意的謊言，但既然選擇了又可必令為長上的難做？導師和同學都說我瘋了。回到省區，第一件事就是跑去李修女那裡大喊一聲：「我回來了！」她的笑臉至今仍歷歷在目。有沒有後悔？只能告訴妳們，現在每聽到哥倫比亞一詞，或聽聞有人拿到博士學位，心的一小角仍會滲出小許的酸澀。但我時常滿懷高興的感謝天主：讓我沒有錯過了李修女的笑臉，讓我參與了許多年青生命的成長，也讓我看到了小小的幼芽在中國的土地上滋生...<sup>10</sup>

## 祈禱默思

- 若然妳有一幅聖母領報畫，請細看。或重讀聖經，會祖的默想及神修筆記，細讀，細看，讓自己進入畫內，進入聖三召叫聖母，開展降生奧蹟的情景中...。讚美及感謝天主的作為，聆聽天主的召喚。
- 妳的位置， 妳的回應...。
- 想想今日天主對修會，對妳個人的意願是什麼？妳的選擇...。這選擇帶給妳什麼的感覺，喜？痛？怒？平安？... 一一放在上主面前。
- 將心迎向聖神，讓祂將天主的愛及生命充滿妳！
- 重申發願的誓詞

---

<sup>10</sup> 一位瑪利亞方濟傳教修女的自白